



服務焦點 SERVICE FOCUS 16.5

感謝日 Thankful Day

本院一直致力培養關懷員工的機構文化，積極為同事提供愉快的工作環境。韋浩文主席於該「感謝日」向同事送上蝴蝶酥禮盒，答謝各位的努力和貢獻，為大家打打氣。

The Group is dedicated to nurturing a caring corporate culture and creating a pleasant workplace for its staff. On the Thankful Day, palmier gift sets were prepared by Mr. WAI HO MAN, Herman, the Chairman, and were distributed to staff to cheer them up and express the Group's gratitude towards their effort and contribution.

服務焦點 SERVICE FOCUS 6.5

東華三院小學聯校武術比賽頒獎典禮2022/2023 TWGHs Joint Primary School Martial Arts Competition Award Ceremony 2022/2023

該比賽於東華三院周演森小學舉行，本院屬下15所小學的健兒們展現了精湛武藝。經過激烈的比拼，最終由東華三院王余家潔紀念小學獲得校隊團體賽冠軍、文武狀元和全能武狀元三項大獎。

The Competition was held at TWGHs Chow Yin Sum Primary School. Students from 15 TWGHs primary schools demonstrated solid martial arts skills. Through an intense competition, TWGHs Wong Yee Jar Jat Memorial Primary School won the championship in the School Team Competition, the title of Academic and Martial Arts Excellence, and the title of All-Round Martial Arts Champion.



韋浩文主席（後排右四）及董事局成員祝賀奪得多個獎項的東華三院王余家潔紀念小學學生。

Mr. WAI HO MAN, Herman (back row, right 4), the Chairman, and Board Members congratulated the students of TWGHs Wong Yee Jar Jat Memorial Primary School, who won various awards in the Competition.



醫院管理局主席范鴻齡SBS太平紳士（左八）、行政總裁高拔陞醫生太平紳士（左九）、醫管局成員與本院主席暨東華三院黃大仙醫院醫院管治委員會主席韋浩文先生（左七）合照。

Group photo of Mr. FAN Hung Ling, Henry, SBS, JP (left 8), Chairman of the Hospital Authority, Dr. KO Pat Sing, Tony, JP (left 9), Chief Executive of the Hospital Authority, and the management team of HA with Mr. WAI HO MAN, Herman (left 7), TWGHs Chairman cum Chairman of the Hospital Governing Committee, TWGHs Wong Tai Sin Hospital.

服務焦點 SERVICE FOCUS 19.4

醫院管理局管理團隊到訪東華三院黃大仙醫院 A Visit to TWGHs Wong Tai Sin Hospital by the Management Team of the Hospital Authority (HA)

醫院管理局主席范鴻齡SBS太平紳士、行政總裁高拔陞醫生太平紳士及其管理團隊到訪該院，參觀多個部門以了解醫院最新發展，亦藉此促進與員工的溝通，感謝他們致力為市民提供優質醫療服務的辛勤付出。

Mr. FAN Hung Ling, Henry, SBS, JP, Chairman of the Hospital Authority, Dr. KO Pat Sing, Tony, JP, Chief Executive of the Hospital Authority, and the management team of HA paid a visit to various departments of the Hospital for understanding its latest development. They also took this opportunity to enhance communication with the staff, and expressed gratitude for their dedication and commitment to providing quality healthcare services to the public.

服務焦點 SERVICE FOCUS 13.5

LGT皇家銀行呈獻： 「Way to Plan Way to Finance聯校生涯規劃遊蹤」 LGT Bank (Hong Kong) Proudly Presents: “Way to Plan Way to Finance – Joint-school Career and Life Planning Fun Day”

該活動於東華三院黃笏南中學舉行，為200位修讀經濟或企業、會計與財務概論課程的院屬中四至中五學生，提供與銀行及生涯規劃相關的學習體驗。40多位LGT皇家銀行（香港）義工與學生進行交流，以拓展其對銀行業及金融業的認知，協助他們建立明確的人生目標，為未來做好準備。

The Event was held at TWGHs Wong Fut Nam College. It provided a learning experience relevant to the banking industry and career planning for 200 students in Form 4 to Form 5 who are studying Economics or Business, Accounting and Financial Studies. More than 40 LGT Bank (Hong Kong) volunteers interacted with the students, in order to broaden their understanding of the banking and financial industry, helping them establish clear personal goals and prepare for their future.



LGT皇家銀行（香港）行政總裁Silvan COLANI先生（前排右五）、LGT皇家銀行（香港）董事總經理楊珊女士（前排左六）、韋浩文主席（前排右六）、庚子年主席文穎怡小姐BBS（前排右四）、行政總監蘇祐安先生（前排左七）及一眾院屬中學校長一同為學生打氣。

Mr. Silvan COLANI (front row, right 5), CEO of LGT Bank (Hong Kong), Ms. Dinasa YEUNG (front row, left 6), Managing Director of LGT Bank (Hong Kong), Mr. WAI HO MAN, Herman (front row, right 6), the Chairman, Ms. Ginny MAN, BBS (front row, right 4), Chairman 2020/2021, Mr. SU Yau On, Albert (front row, left 7), Chief Executive, and TWGHs secondary school principals cheered for the students.



服務焦點 SERVICE FOCUS 24.5

2022年獲青年議會邀請，本院成為該計劃的支持機構，為大學生提供實習機會。行政總監蘇祐安先生（前排左七）擔任該計劃專家顧問和培訓研習班嘉賓講者，參加者表示有助加深認識本院及擴闊視野。

Invited by the Youth Council in 2022, TWGHs has been a supporting organisation of the Programme to provide internship to university students. Mr. SU Yau On, Albert (front row, left 7), Chief Executive, has served as a consultant of the Programme and a Guest Speaker of the Training Workshop. The participants appreciated the sharing, which deepened their understanding of the Group and broadened their horizons.

iYouth公共事務領袖培訓計劃 “iYouth” Hong Kong Public Affairs Leadership Development Programme